

散文小溪

•文/何善晴(紐約)

迎接新學期

六月份不僅代表學期結束，更是一個畢業的季節。這時候的校園鳳凰花開、充滿濃濃的離別與感傷之情，當驪歌響起，就是大家說「珍重再見」的時候了。

雖然我不是畢業班的學生，但是同樣可以感受到學長、姊姊將從孕育他們成長的學校畢業，進入高中就讀的複雜心情。

為什麼我會這樣說呢？因為邁向新階段雖然值得歡喜，但也相對代表要離開熟悉的環境、要好的同學與認真教學的老師。

雖然暑假可以大玩特玩，但是九月開學後，又要以緊張、不安的心情重新適應新環境！想到這裡，我開始替自己感到擔心，因為再過幾年，就要換我面臨這個問題了！

雖然離畢業還有一段時間，但是升上五年級還是令我感到難過與不捨。我與相處一年的同學都建立了好交情，也很喜歡每一位老師的教學方式，所以一想到新學期，身邊全都換成

每日一字

博學館出版社／提供

愧

13畫 心部

注音字義

愧：不好意思；

例：羞愧、慚愧；

我很慚愧沒有好好的用功讀書，以致於沒有考上理想的學校。

字源研究

愧色：面上有慚愧的表情。例：他臉上有愧色。

愧疚：心裏慚愧而自覺不好意思。

愧不敢當：對人誇獎或贈物不敢承受的謙詞。

【造詞】愧心、愧生、愧恨、慚愧、羞愧。

選詞與造句活用

媽媽，妳看，這個哈密瓜好！好吃，好甜！

愛吃鬼！

你難道不覺得慚愧嗎？

考這種成績，你已經很愧疚了，請妳不要再責備我了。

媽媽，我心裡已經很愧疚了。



- 1.Be courageous
- 2Someone,please catch him...
- 3.How dare you picking on an old lady.
- 4.How dare you picking on my grandson.



為再過幾年，就要換我面臨這個問題了！

雖然離畢業還有一段時間，但是升上五年級還是令我感到難過與不捨。我與相處一年的同學都建立了好交情，也很喜歡每一位老師的教學方式，所以一想到新學期，身邊全都換成

新面孔，我就非常緊張。

但我知道，邁向新學期是一種考驗，也是一種學習，所以我告訴自己沒什麼好害怕、不用擔心，我要做一個勇敢的人。

我知道五年級的課業一定比四年級還難，但我會更加努力，也會趁這次機會學習獨立與對自己負責，開始調整自己的心態，期待在新學期有所突破，並且有更美好的表現。

我也會在畢業前好好把握和同學、師長相處的時間，努力充實自己、真念書，希望將來能如願考上理所想高中。

小品集

我愛中文課

•文/余穎灃(紐約)

我很喜歡學習中文，尤其最愛上吳老師的中文課。

吳老師不僅教學活潑，上課內容也很有趣。她會配合節日舉辦活動，無論是過年剪「春」字、寫春聯、製作燈籠、摺星星許願，或母親節做手工花和包保粽等，每一次上課都令我印象非常深刻。

雖然明年我將換學新的科目，但仍希望以後能有更多像這種透過活動來學習的課程，如此一來，我一定會更喜愛中文！

每日英語充電站

桑莫斯呼籲刺激美國經濟 5-1

Former White House aide Larry Summers on Sunday urged expanded tax cuts on U.S. workers' wages, warning that America's economy was at risk of years of Japan-style stagnation without a further boost.

前白宮經濟顧問桑莫斯周日敦促對美國員工擴大薪資減稅，他警告，如果不進一步促進成長，美國經濟可能像日本一樣陷入長期沉滯不前。

【路透社】

中文

泰文

(1) 這部電視影像模糊，而且很重影。

(2) 這不是電視機的毛病，是天線的關係。

(3) 為什麼？

(4) 因為天線使用過久，失去了靈敏度。

(5) 我這付天線已經用了二年多了。

(6) 最好換一付新的，而且還要裝得高一點。

1. โทรทัศน์เครื่องนี้ภาพไม่ชัด ทั้งยังภาพซ้อน

2. ปัญหานี้ไม่ใช่อยู่ที่โทรทัศน์ อยู่ที่เสาอากาศ

3. ทำไม ?

4. เพราะเสาอากาศใช้นานเกินไป ทำให้เสื่อมคุณภาพ

5. เสาอากาศชุดนี้ ใช้งาน 2 ปีแล้วแล้ว

6. ทางที่ดีควรจะเปลี่ยนชุดใหม่ และตั้งให้สูงขึ้น

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU

動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框都沒有重複的數字。右為本期解答。